

BRB Bayerische
Regiobahn

Wir sind  **transdev**

**Alle
wichtigen Infos
zum Zugfahren.**

Everything you
need to know
about traveling
by train.

Mal's Dir nicht aus. Fahr #hinmitderBRB

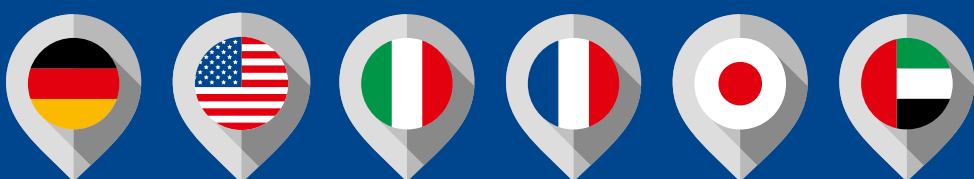
Don't picture it. Get #therebyBRB



**Mit der BRB zu den schönsten Ausflugszielen!
Im Chiemgau, Inntal und Berchtesgadener Land, im Oberland,
vom Ammersee bis zum Altmühltal sowie im Ostallgäuer Land.**

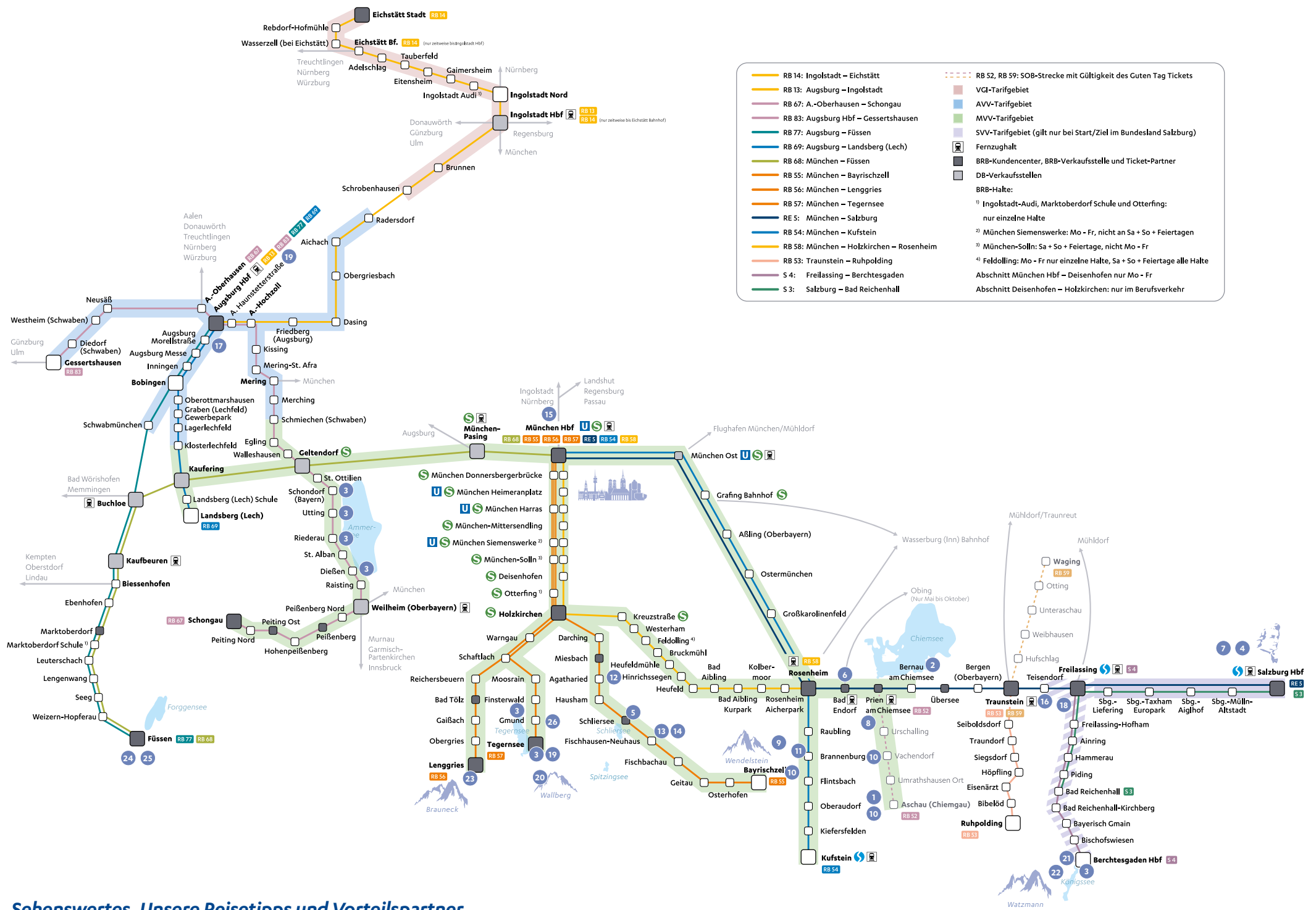
See the most beautiful destinations with BRB!

*At Chiemgau, Inntal and Berchtesgadener Land, at Oberland, from
Lake Ammersee to Altmühltal as well as in the Ostallgäu region.*



Wir fahren
für das

**Bahnland
Bayern**



Sehenswertes. Unsere Reisetipps und Vorteilspartner.
Must-see places. Our travel tips and bonus partners.

Mit dem **Guten Tag Ticket** erhalten Sie **Rabatte** bei folgenden Partnern:
Get your **discounts** with the **Guten Tag Ticket** from the following partners:

Besonderheit: Bei Vorlage der MVV-Tageskarte (Single und Gruppe) erhalten Sie bei folgenden Vorteilspartnern dieselben Ermäßigungen wie mit dem Guten Tag Ticket: 1, 3, 5, 6, 9, 10, 11, 13, 14, 20, 23.
Exception: On presentation of the MVV-Tageskarte (Single und Gruppe) you will receive the same discounts from advantage partners as with the Guten Tag Ticket: 1, 3, 5, 6, 9, 10, 11, 13, 14, 20, 23.



Erlebnisberg Oberaudorf-Hocheck www.hocheck.com	Familienbad BernaMare www.berna-am-chiemsee.de	Bayerische Seenschiffahrt www.seenschiffahrt.de	Mozart-Museen www.mozarteum.at/museen	Stümpfling- und Taubensteinbahn www.alpenbahnen-spitzingsee.de	Lokalbahn Endorf-Obing www.chiemgauer-lokalbahn.com	Bibelwelt Salzburg www.bibelwelt.at
PRIENAVERA Erlebnisbad www.prienavera.de	Wendelstein-Seilbahn www.wendelsteinbahn.de	TOP ON Mountain Fahrradverleih www.toponmountain.com	Wendelstein-Zahnradbahn www.wendelsteinbahn.de	LANTENHAMMER Erlebnisdestillerie www.lantenhammer.de	Markus Wasmeier Freilichtmuseum Schliersee www.wasmeier.de	
SLYRS Erlebniswelt www.slyrs.com/erlebniswelt	Radius Tours Stadtführungen München www.radius-tours.de	dahoam-radeln www.dahoam-radeln.de	Bahnpark Augsburg www.bahnpark-augsburg.de	Lokwelt Freilassing www.lokwelt.freilassing.de	Olaf Gulbransson Museum Tegernsee www.olaf-gulbransson-museum.de	Wallbergbahn www.wallbergbahn.de
Haus der Berge www.nationalpark-berchtesgaden.bayern.de	Jennerbahn www.jennerbahn.de	Brauneck-Bergbahn www.brauneck-bergbahn.de	Festspielhaus Neuschwanstein www.das-festspielhaus.de	Walderlebniszentrum Ziegelwies www.walderlebniszentrum.eu	Käfer-Gut Kaltenbrunn www.feinkost-kaefer.de/gutkaltenbrunn	Guten Tag Ticket www.brb.de/ausfluege

Willkommen bei der BRB.

Wir bringen Sie zu den malerischsten Zielen Bayerns! Die BRB verkehrt zwischen München und Salzburg, bringt Sie zum Chiemsee und zum Königssee im Berchtesgadener Land. Sie verbindet traditionsreiche Städte wie Augsburg mit der malerischen Landschaft im Oberland, dem Ostallgäu oder dem Altmühltal. Auch Lenggries, den Tegernsee und Bayrischzell können Sie mit uns entdecken – und damit das idyllische Voralpenland.

Wir wünschen Ihnen einen unvergesslichen Aufenthalt bei uns!

Tickets für die BRB erhalten Sie:

- An unseren Fahrkartenautomaten an fast allen Haltestellen der BRB
- In einer unserer BRB-Verkaufsstellen, z. B. am Münchner Hauptbahnhof, Gleis 30
- In unserer Gratis-App BRB Tickets & Infos sowie online im Webshop unter brb.de
- Im Zug mit Bordpreisaufschlag auf den Strecken: München – Rosenheim – Salzburg/Kufstein (nicht München – Holzkirchen – Rosenheim) sowie München/Augsburg – Füssen und Augsburg – Landsberg, wenn Sie sich gleich nach dem Einsteigen aktiv bei unseren Kundenbetreuenden melden
- Im Zug ohne Bordpreisaufschlag auf den Strecken: Berchtesgaden – Freilassing und Traunstein – Ruhpolding

Bitte beachten Sie:
Die Fahrkarte kaufen Sie vor Fahrtantritt. MVV- und AVV- Fahrkarten müssen vor Fahrtantritt entwertet werden. Eine Entwertung im Zug ist nicht möglich.

Unsere Gruppen- und Tagestickets für beliebig viele Fahrten an einem Tag.

Mit dem Guten Tag Ticket mobil in allen unseren Netzen.	
Mitfahrer: • Max. 5 Personen • In jeder Personenvariante können bis zu 3 Kinder bis einschließlich 14 Jahre kostenfrei mitgenommen werden • Entgeltpflichtige Hunde zählen als volle Person	Gültigkeitsdauer: Mo. – Fr. von 9.00 – 3.00 Uhr des Folgetages Sa. – So. und an bayerischen Feiertagen von 0.00 – 3.00 Uhr des Folgetages
Geltungsbereich: • Gültig in den Zügen der BRB sowie auf ausgewählten Strecken von Südost-bayernbahn (SOB), ÖBB, Arverio, DB Regio und agilis	Preis: • 29 € für 1 Person + 10 € je weiterer Mitfahrer • Bei insgesamt 5 Reisenden bezahlen Sie nur 13,80 €/Person

Mit der MVV-Tageskarte München und Umgebung erkunden (z. B. in die Berge nach Lenggries oder bis Bernau am Chiemsee)	
Mitfahrer: • 1 Person (Single-Tageskarte), 2–5 Personen (Gruppen-Tageskarte) • Kinder zwischen 6 und 14 Jahren zählen als halbe Person • 1 Hund fährt gratis mit, jeder weitere zählt als Kind	Gültigkeitsdauer: • Bis 6 Uhr des Folgetages
Geltungsbereich: • Gültig in den ausgewählten Zonen in allen Nahverkehrszügen (z. B. BRB, DB Regio) sowie in allen S-, U- und Straßenbahnen sowie Linienbussen • Bei der Ermittlung der Zonen hilft der MVV-Netzplan (zu finden an jeder Haltestelle im MVV-Bereich) oder der BRB-Automat – hier einfach den gewünschten Start- und Zielort eingeben	Preis: • Abhängig von den ausgewählten Zonen • Z. B. Zone M (Stadtgebiet München): Single-Tageskarte 9,70 €, Gruppen-Tageskarte 18,70 €

Mit dem Bayern-Ticket in ganz Bayern unterwegs sein.	
Mitfahrer: • Max. 5 Personen • In jeder Personenvariante können bis zu 3 Kinder bis einschließlich 14 Jahre kostenfrei mitgenommen werden • Entgeltpflichtige Hunde zählen als volle Person	Gültigkeitsdauer: Mo. – Fr. von 9.00 – 3.00 Uhr des Folgetages Sa. – So. und an bayerischen Feiertagen von 0.00 – 3.00 Uhr des Folgetages
Geltungsbereich: • Gültig in allen Nahverkehrszügen innerhalb Bayerns sowie grenzüberschreitend bis nach Salzburg und Kufstein (z. B. BRB, DB Regio) • Gültig in allen S-, U- und Straßenbahnen in ganz Bayern sowie in fast allen Linienbussen	Preis: • 32 € für 1 Person + 10 € je weiterer Mitfahrer • Bei insgesamt 5 Reisenden bezahlen Sie nur 14,40 €/Person

Bitte beachten Sie:
Die Mitnahme von Fahrrädern ist nur gestattet, sofern die Züge nicht überfüllt sind. Sie benötigen zur Mitnahme eine Fahrradkarte. Vorrang haben mobilitätseingeschränkte Reisende sowie Personen mit Kleinkindern und Kinderwagen.

Ausnahme: In den Landkreisen Berchtesgaden und Traunstein ist die Fahrradmitnahme kostenlos. Umfasst die Strecken Salzburg Hbf – Bernau am Chiemsee, Freilassing – Berchtesgaden und Traunstein – Ruhpolding.

Welcome to BRB.

Our trains take you to Bavaria's most beautiful destinations! BRB travels between Munich and Salzburg and takes you to Kufstein as well as Lake Chiemsee, the largest lake in Bavaria. It connects history-charged cities such as Augsburg with the picturesque landscapes of the Oberland region, Ostallgäu or Altmühltal. You can also use BRB to discover Lenggries, Lake Tegernsee and Bayrischzell – and with it the idyllic alpine foothills.

We hope you will enjoy an unforgettable stay with us!

Tickets for BRB are available:

- At our ticket machines at almost all BRB stations
- At one of our BRB sales points, for example on platform 30 at Munich Hauptbahnhof (Central Station)
- Available in our free app BRB Tickets & Infos and at our online store: brb.de
- Directly on the train with an on-board surcharge on the Munich – Rosenheim – Salzburg/Kufstein (not Munich – Holzkirchen – Rosenheim) as well as Munich/Augsburg – Füssen and Augsburg – Landsberg routes if you approach our customer care agent right after boarding the train
- Directly on the train without an on-board surcharge on the Berchtesgaden – Freilassing and Traunstein – Ruhpolding routes

Please note:
You must buy your ticket before commencing your journey. MVV and AVV tickets must be validated before you commence your journey. They cannot be validated on the train.

Our group and day tickets for unlimited travel in one day.

With the Guten Tag Ticket mobile on all our networks.	
Other passengers: • A max. of 5 people • For any group of people, a max. of 3 children up to and including the age of 14 can travel free of charge • Dogs that are subject to payment count as a full person	Period of validity: Mon. – Fri. from 09.00 – 03.00 on the following day Sat. – Sun. and on Bavarian holidays from 00.00 – 03.00 on the following day
Area of validity: • Valid on BRB trains as well as on selected routes of Südostbayernbahn (SOB), ÖBB, Arverio, DB Regio and agilis	Price: • € 29 for 1 person + €10 for each additional passenger • For a total of 5 passengers you pay just € 13.80 per person

With the MVV day ticket , you can explore Munich and its surroundings (such as the mountains towards Lenggries or as far as Bernau am Chiemsee)	
Companions: • 1 person (single day ticket), 2–5 people (group day ticket) • Children aged 6 to 14 years count as half-fare • 1 dog can travel for free; any additional dogs count as a child	Period of validity: • Until 6 a.m. on the following day
Area of validity: • Valid in the selected zones on all local trains (e.g. BRB, DB Regio) as well as on all suburban, metro and tram lines, as well as public buses • When working out which zones to choose, the MVV network map (visible at every bus stop in the MVV area) or the BRB machine can help - simply enter your desired starting and destination points	Price: • Depending on the selected zones • e.g. Zone M (Munich city area): Single day ticket € 9.70, Group day ticket € 18.70

Travel throughout Bavaria with the Bayern-Ticket .	
Other passengers: • A max. of 5 people • For any group of people, a max. of 3 children up to and including the age of 14 can travel free of charge • Dogs that are subject to payment count as a full person	Period of validity: Mon. – Fri. from 09.00 – 03.00 on the following day Sat. – Sun. and on Bavarian holidays from 00.00 – 03.00 on the following day
Area of validity: • Valid on all local trains within Bavaria and cross-border trains to Salzburg and Kufstein (e.g. BRB, DB Regio) • Valid on all urban railway and subway trains and streetcars throughout Bavaria as well as on almost all public buses	Price: • € 32 for 1 person + €10 for each additional passenger • For a total of 5 passengers you pay only € 14.40 / person

Please note:
Bicycles are only allowed on trains that are not overcrowded. A ticket is required to transport a bicycle. Priority is given to mobility-impaired travellers and passengers with infants and pushchairs.

Exception: In the districts of Berchtesgaden and Traunstein bicycles are allowed free of charge on all trains on the Salzburg Central Station – Bernau am Chiemsee, Freilassing – Berchtesgaden and Traunstein – Ruhpolding routes.

Bienvenue à la BRB.

Voyagez en train avec BRB vers les plus belles destinations de la Bavière. Les trains de BRB circulent entre Munich et Salzbourg, vous emmènent à Kufstein ou encore à Chiemsee. Ils relient des villes riches d'histoire et de tradition comme Augsburg, avec son arrière-pays pittoresque, la région de l'Ostallgäu ou de l'Alt-mühltal. Découvrez également Lenggries, le lac de Tegernsee ou Bayrischzell, et les paysages idylliques des Préalpes bavaroises.

Nous vous souhaitons un voyage inoubliable en notre compagnie !

Achetez les billets BRB :

- Aux distributeurs automatiques de billets disponibles dans la plupart des stations de BRB
- Dans l'un de nos points de vente BRB, par ex. à la gare centrale de Munich, quai n°30
- Sur l'appli gratuite BRB Tickets & Infos et dans la boutique en ligne sur brb.de
- Dans les trains avec supplément pour tarif de bord sur les lignes Munich – Rosenheim – Salzbourg/Kufstein (mais pas sur la ligne Munich – Holzkirchen – Rosenheim) et Munich/Augsbourg – Füssen et Augsburg – Landsberg, en vous présentant auprès de notre conseiller(ère) client dès que vous montez dans le train.
- Dans les trains sans supplément pour tarif de bord sur la ligne: Berchtesgaden – Freilassing ainsi que sur le trajet Traunstein – Ruhpolding

Attention :
Vous devez acheter votre billet avant l'accès au train. Les billets MVV et AVV doivent être compostés avant l'accès au train. Le compostage à bord du train n'est pas possible

Nos billets de groupes et à la journée pour voyager autant que vous le voulez en une journée.

Restez mobiles dans tous nos réseaux avec le billet Guten Tag Ticket .	
Passagers : • Max. 5 personnes • Pour chaque groupe, il est possible d'emmener gratuitement jusqu'à 3 enfants de moins de 15 ans. • Les chiens voyageant à titre payant comptent comme 1 personne	Durée de validité : Du lun. au ven. de 9 h 00 à 3 h 00 le jour suivant Sam. - dim. et jours fériés en Bavière de 00 h 00 à 3 h 00 le jour suivant
Zone de validité : • Valable dans les trains de BRB ainsi que sur certaines lignes de Südost-bayernbahn (SOB), ÖBB, Arverio, DB Regio et agilis	Tarif : • 29 € pour 1 personne + 10 € pour chaque passager supplémentaire • Si 5 passagers voyagent ensemble, vous payez seulement 13,80 €/personne

Avec votre billet MVV Tageskarte , découvrez Munich et les alentours (par ex. les montagnes à Lenggries ou Bernau am Chiemsee)	
Passagers : • 1 personne (Single-Tageskarte), 2 à 5 personnes (Gruppen-Tageskarte) • Les enfants de 6 à 14 ans comptent comme une demi-personne • 1 chien voyage gratuitement, chaque chien supplémentaire compte comme un enfant	Durée de validité : • Jusqu'à 6 h 00 le jour suivant
Zone de validité : • Valable dans les zones sélectionnées à bord des trains régionaux (par ex. BRB, DB Regio) et dans tous les métros, les S-Bahn, les tramways et les bus • Lors de la détermination des zones, le plan du réseau MVV est utile (disponible dans chaque station du réseau MVV) ou l'automate BRB – entrez simplement le lieu de départ et de destination souhaités	Tarif : • Dépend des zones sélectionnées • Par ex. la zone M (région métropolitaine de Munich) : Single-Tageskarte 9,70 €, Gruppen-Tageskarte 18,70 €

Voyagez dans toute la Bavière avec le billet Bayern-Ticket .	
Passagers : • Max. 5 personnes • Pour chaque groupe, il est possible d'emmener gratuitement jusqu'à 3 enfants de moins de 15 ans • Les chiens voyageant à titre payant comptent comme 1 personne	Durée de validité : Du lun. au ven. de 9 h 00 à 3 h 00 le jour suivant Sam. - dim. et jours fériés en Bavière de 00 h 00 à 3 h 00 le jour suivant
Zone de validité : • Dans tous les trains régionaux circulant en Bavière et hors région jusqu'à Salzbourg et Kufstein (par ex. BRB, DB Regio) • Valable dans tous les métros, les S-Bahn et tramways dans toute la Bavière ainsi que sur la plupart des lignes de bus	Tarif : • 32 € pour 1 personne + 10 € pour chaque passager supplémentaire • Pour 5 passagers, vous payez seulement 14,40 €/personne

Attention :
Les vélos sont autorisés dans les trains uniquement s'il y a assez de place dans les wagons. Pour pouvoir emmener un vélo, il vous faut un billet vélo. Les passagers à mobilité réduite, les personnes accompagnées de jeunes enfants ou de poussettes sont prioritaires.

Exception : dans les arrondissements de Berchtesgaden et Traunstein, les vélos sont gratuits. Concerne les trajets Salzburg Hbf – Bernau am Chiemsee, Freilassing – Berchtesgaden et Traunstein – Ruhpolding.

Benvenuti da BRB.

Vi facciamo scoprire le più affascinanti destinazioni della Baviera. I treni BRB circolano da Monaco a Salisburgo e vi portano fino a Kufstein e al Chiemsee. Collegano città ricche di tradizione come Augusta con le pittoresche regioni dell’Oberland, dell’Algovia orientale o della valle dell’Altmühl. Con noi potete inoltre raggiungere le città di Lenggries, Tegernsee e Bayrischzell e scoprire così l’idilliaca regione prealpina.

Vi auguriamo un viaggio indimenticabile in nostra compagnia!

I biglietti per i treni BRB sono acquistabili:

- Presso i nostri distributori automatici in quasi tutte le fermate di BRB
- In uno dei punti vendita BRB, p.es. alla stazione centrale di Monaco, binario 30
- Nella nostra app gratuita «BRB Tickets & Infos» oppure nello shop online su brb.de
- A bordo del treno con sovrapprezzo sulle tratte: Monaco – Rosenheim – Salisburgo/Kufstein (non Monaco – Holzkirchen – Rosenheim) e Monaco/ Augusta – Füssen e Augusta – Landsberg rivolgendosi attivamente al nostro personale di assistenza alla clientela subito dopo la salita a bordo.
- A bordo del treno senza sovrapprezzo sulla tratta: Berchtesgaden – Freilassing così come sulla tratta Traunstein – Ruhpolding



BRBへようこそ。

最高に美しいバイエルンのデスティネーションへお連れいたします。ベルヒテスガーデナーランドのキーム湖およびケーニヒス湖へは、BRBのミュンヘン–ザルツブルク区間の交通をご利用ください。"バイエルン地域鉄道 (RBB)は、アウグスブルクのような伝統的な街と、オーバーラント、オストアルゴイあるいはアルトミュールタルといった絵のように美しい風景とをつなぎます。レンググリース、テーゲルンゼー、バイリッシュツェルも、RBB に乗って発見できます。それは、牧歌的なブリアルプス地方です。」

私たちと一緒に、心に残る旅をお楽しみください。

BRBのチケット購入場所

- ほぼすべてのBRB停留所にあるチケットマシン
- BRBの販売店のいずれか (ミュンヘン中央駅の30番線など)
- 弊社の無料アプリ BRB Tickets & Infos ならびにオンライン・ウェブショップ brb.de で
- 乗車後すぐに当社のカスタマー・サービス係にお問合せの上、追加料金をお支払いいただければ、ミュンヘン–ローゼンハイム–ザルツブルク/クーフシュタイン間 (ミュンヘン–ホルズカーシェン–ローゼンハイムは不可)、ミュンヘン/アウグスブルク–フュッセン間、アウグスブルク–ランツベルク間で鉄道に直接お乗りいただけます。
- 追加料金が加算されない区間: ベルヒテスガーデナー–フライラッシングトラウンシュタイン – ルーボルディングのルートと同じ



مرحبًا بكم في قطارات BRB.

سنقوم بتوصيلك إلى أروع الأماكن في بافاريا! إن قطارات BRB تسير بين ميونيخ وزالتسبورج، وتأخذك إلى بحيرة كيمزيه وبحيرة كونيجزبه في منطقة بيرشتسجادنر لاند. فهي تربط بين المدن العريقة الغنية بالتقاليد، مثل أوجسبورج، بالطبيعة الخلابة في أوبرلاند (الأراضي المرتفعة) أو أوستالجوي أو التمول تال. كذلك فإنه يمكنك على متن قطاراتنا كشف النقاب عن روعة لينجريس وتيجرنزيه وبايريش تسيل، ومن ثمّ سوف تسير أغوار سفوح جبال الألب ذات الطبيعة المثالية. نتمنى أن تجد لدينا إقامة رائعة لا تُنسى!

تحصل على تذكار BRB:

- من أجهزة قطع تذكار قطارات BRB المتاحة في كل محطات BRB تقريبًا
- في أحد منافذ بيع تذكار BRB، مثلًا في محطة قطار ميونيخ الأساسية، رصيف ٣٠
- في تطبيقنا المجاني BRB Tickets & Infos، وكذلك عبر الإنترنت من المتجر الإلكتروني على موقع brb.de
- ميونيخ – روزنهايم – سالزبورغ/كوفستين (وليس ميونيخ – هولزكيرشن – روزنهايم) بالإضافة إلى ميونيخ/ أوغسبورغ – فوسن وأوغسبورغ – لاندسبرغ، إذا تواصلت مع موظفي خدمة العملاء لدينا فورًا بعد الركوب
- في القطار بدون رسوم إضافية لقطع التذكرة على متن القطار في الرحلة: بيرشتسجادن - فريالسينج وكذلك على الطرق ترارونشتاين - روهوبولدنغ



يُرجى مراعاة:

يجب عليك شراء التذكرة قبل بدء الرحلة. يجب ختم تذكرتي MVV وAVV قبل بداية الرحلة. لا يمكن ختم التذكرة في القطار.

تذاكرنا الجماعية واليومية لرحلات كثيرة في يوم واحد.

I nostri biglietti di gruppo e giornalieri per viaggiare in maniera illimitata in una giornata.

Con il Guten Tag Ticket mobile in tutte le nostre reti.	
Viaggiatori: - Max. 5 persone - In ogni combinazione di viaggiatori possono viaggiare gratuitamente fino a 3 bambini fino a 14 anni inclusi - I cani pagano il biglietto intero	Periodo di validità: Lun. – ven. dalle 9.00 alle 3.00 del giorno seguente Sab. – dom. e giorni festivi in Baviera dalle 0.00 alle 3.00 del giorno seguente
Raggio di validità: Valido sui treni BRB e per tratte selezionate di Südostbayernbahn (SOB), ÖBB, Arverio, DB Regio e agilis	Prezzo: • 29 € per 1 persona + 10 € per ogni ulteriore viaggiatore • Per 5 viaggiatori complessivi il prezzo è di soli 13,80 €/persona

Guten Tag チケットはすべての路線でご使用いただけます	
乗客 • 最大5名 • 各グループ内、お子様 (14歳まで) 3名まで 無料で ご乗車いただけます • 犬は大人1名と同様の扱いになります	有効期間 午前9:00～翌日の午前3:00 (月～金) 午前0:00～翌日の 午前3:00
使用可能な範囲 • BRB ならびに南東バイエルン鉄道 (SOB)、オーストリア鉄道 (ÖBB)、Arverio、ドイツ鉄道ローカル (DB Regio) およびアギリス鉄道 (Agilis) の一部区間の列車で有効	価格 • お一人様29ユーロ、同乗者1名につき10ユーロ追加 • 5名でご利用の場合は、1名につきわずか13,80ユーロです

باستخدام تذكرة Guten Tag ، يُمكنك التنقل بين جميع شبكاتنا.	
مدة الصلاحية: الاثنين - الجمعة من الساعة ٩:٠٠ ص - ٣:٠٠ فجرًا من اليوم التالي السبت - الأحدوفي أيام العطلات البافارية من الساعة ٠٠:٠٠ منتصف الليل إلى ٠٣:٠٠ فجرًا من اليوم التالي	الركاب الإضافيون: • بعد أقصى ٥ أشخاص • في كل فئة أشخاص، يمكن اصطحاب ما يصل إلى ٣ أطفال بالمجان يصل سنهم إلى ١٤ عامًا. • الكلاب التي يجب دفع رسوم عليها تُحسب كشخص بالغ
السعر: • ٢٤ يورو للفرد الواحد + ٩ يورو لكل راكب إضافي • في حالة وجود ٥ مسافرين إجماليًا ستدفع ١٢ يورو /الفرد فقط	نطاق السريان: • سارية في قطارات BRB وفي رحلات محددة تابعة لشركات "SOB" (جنوب شرق بافاريا)، و"ÖBB"، و"Arverio"، و"DB Regio"

Alla scoperta di Monaco e dintorni con il giornaliero MVV (p.es. nelle montagne verso Lenggries o fino a Bernau am Chiemsee)	
Viaggiatori: • 1 persona (giornaliero per un singolo viaggiatore), 2–5 persone (giornaliero per gruppi) • I bambini tra 6 e 14 anni pagano la metà del prezzo di un adulto • 1 cane viaggia gratis, ogni cane in più paga come un bambino	Periodo di validità: • fino alle 6 del giorno seguente
Raggio di validità: • valido in zone selezionate su tutti i treni regionali (p.es. BRB, DB Regio) così come su tutti i treni suburbani, le linee metropolitane e i tram nonché nelle linee di autobus • Per individuare le zone utilizzare la mappa della rete MVV (presente in ogni fermata dell'area MVV) o il distributore automatico BRB (basta inserire il luogo di partenza e di arrivo desiderato)	Prezzo: • variabile in base alle zone selezionate • p.es. zona M (area urbana di Monaco): giornaliero per un singolo viaggiatore 9,70 €, giornaliero per gruppi 18,70 €

MVV 1日チケットで、ミュンヘンとその周辺（例えばレンググリース方面の山々、またはベルナウ・アム・キームゼーまで）を訪れることができます。	
乗客: • 1名 (1日チケット) • 2～5名 (グループ向け1日チケット) • 6～14才の子供は半額 • 犬一匹まで無料。二匹目以降はそれぞれ子供料金がかかります。	有効期間: • 翌朝6時まで
有効エリア: • すべての地方路線 (BRB, DB Regioなど)、すべての郊外路線、地下鉄、路面電車、公共バスの選択したゾーンで有効。 • ゾーンを選ぶには、MVVネットワークマップ (MVVエリアのすべてのバス停で参照可能)またはBRB券売機をご利用ください。ご希望の出発地点と行き先を入力するだけでOKです。	料金: • 選択したゾーンにより異なります。 • 例: ゾーンM (ミュンヘン市街地エリア): 1日チケット: 9.70ユーロ • グループ向け1日チケット: 18.70ユーロ

استكشف ميونيخ والمناطق المحيطة باستخدام تذكرة MVV اليومية (على سبيل المثال إلى الجبال في لينغريز أو حتى إلى بيرناو على بحيرة شيمسي)	
الراكب: • شخص واحد (تذكرة يومية فردية)، ٢-٥ أشخاص (تذكرة يومية جماعية) • الأطفال بين ٦ و١٤ عامًا يُحتسبون كنصف شخص • يُمكن لكلب واحد التنقل مجانًا، وكل كلب إضافي يُحتسب كطفل.	مدة الصلاحية: • حتى الساعة ٦ من اليوم التالي
نطاق الصلاحية: • صالح في المناطق المحددة في جميع القطارات المحلية (مثل BRB وDB Regio) وكذلك في جميع القطارات المحلية وقطارات الأنفاق والترام وحافلات النقل • لمعرفة المناطق، يساعد خريطة شبكة MVV (الذي يمكن العثور عليه في كل محطة ضمن منطقة (MVV) أو جهاز BRB – ما عليك سوى إدخال نقطة الانطلاق والوصول المطلوبين	السعر: • وفقًا للمناطق المحددة • على سبيل المثال، المنطقة M (منطقة مدينة ميونيخ) • تذكرة يومية فردية ٩,٧٠ يورو، • تذكرة يومية جماعية ١٨,٧٠ يورو

In viaggio in tutta la Baviera con il Bayern-Ticket .	
Viaggiatori: • Max. 5 persone • In ogni combinazione di viaggiatori possono viaggiare gratuitamente fino a 3 bambini fino a 14 anni inclusi • I cani pagano il biglietto intero	Periodo di validità: Lun. – ven. dalle 9.00 alle 3.00 del giorno seguente Sab. – dom. e giorni festivi in Baviera dalle 0.00 alle 3.00 del giorno seguente
Raggio di validità: • Su tutti i treni regionali in Baviera e oltreconfine fino a Salisburgo e Kufstein (p. es. BRB, DB Regio) • Valido su tutti i treni suburbani, le linee metropolitane e i tram di tutta la Baviera così come in quasi tutte le linee di autobus	Prezzo: • 32 € per 1 persona + 10 € per ogni ulteriore viaggiatore • Per 5 viaggiatori complessivi il prezzo è soli 14,40 €/persona

バイエルン全域で使える Bayern チケット	
乗客 • 最大5名 • 各グループ内、お子様 (14歳まで) 3名まで 無料で ご乗車いただけます • 犬は大人1名と同様の扱いになります	有効期間 午前9:00～翌日の午前3:00 (月～金) 午前0:00～翌日の午前3:00 (土、日 およびバイエルン州 またはオーストリアの祝祭日)
使用可能な範囲 • バイエルン州および国境を越えたザルツブルクとクフシュタイン行きのすべてのローカル列車 (BRB, DB Regioなど) • バイエルンのすべてのSバーン、Uバーン、トラム、およびほぼすべての定期運行バスで有効	価格 • お一人様32ユーロ、その後同乗者1名につき10ユーロ追加 • グループの人数が合計5名の場合、1名あたりわずか14.40ユーロになります。

يمكنك باستخدام تذكرة بافاريا Bayern الذهاب إلى جميع أنحاء بافاريا.	
الركاب الإضافيون: • بعد أقصى ٥ أشخاص • في كل فئة أشخاص، يمكن اصطحاب ما يصل إلى ٣ أطفال بالمجان يصل سنهم إلى ١٤ عامًا. • الكلاب التي يجب دفع رسوم عليها تُحسب كشخص بالغ	مدة الصلاحية: الاثنين - الجمعة من الساعة ٩:٠٠ ص - ٣:٠٠ فجرًا من اليوم التالي السبت - الأحد وفي أيام العطلات البافارية من الساعة ٠٠:٠٠ منتصف الليل إلى ٠٣:٠٠ فجرًا من اليوم التالي
نطاق السريان: • في كل قطارات المسافات القريبة داخل بافاريا والعابرة لحدود الولاية أيضًا، وحتى مدينة زالتسبورج وكوفشتاين (مثلًا شركة BRB وDB Regio) • سارية في كل أنواع القطارات، قطار المدن ومترو الأنفاق وترام الشارع، التي تجوب كل أنحاء بافاريا وفي كل خطوط الأنابيبات تقريبًا	السعر: • ٢٩ يورو مقابل الشخص الواحد + ١٠ يورو لكل راكب إضافي • عند وجود ٥ مسافرين إجماليًا، ستدفع ١٤,٤٠ يورو لكل شخص فقط

Attenzione:

È consentito trasportare biciclette solo a condizione che i treni non siano sovraffollati. Per trasportare una bicicletta occorre acquistare un apposito biglietto. Hanno la precedenza i viaggiatori con mobilità ridotta o i passeggeri con bambini piccoli e passeggerini.

Eccezione: nei circondari Berchtesgaden e Traunstein, il trasporto di biciclette è gratuito. Comprende le tratte Salzburg Hbf – Bernau am Chiemsee, Freilassing – Berchtesgaden e Traunstein – Ruhpolding.

ご注意ください

自転車は、車内が混雑していない時のお持ち込みいただけます。自転車の持ち込みには自転車乗車券が必要です。歩行の困難なお客様、小さなお子様をお連れのお客様ならびにベビーカーをお持ちのお客様が優先です。

例外: ベルヒテスガーデン地区とトラウンシュタイン地区では、自転車での移動は無料。ルートには、ザルツブルク中央駅–ベルナウ・アム・キームゼー、フライラッシング–ベルヒテスガーデン、トラウンシュタイン–ルーボルディングが含まれます。

يُرجى مراعاة:

لا يُسمح باصطحاب الدراجات إلا إذا لم تكن القطارات شديدة الازدحام. تحتاج إلى تذكرة لاصطحاب دراجة معك. الأولوية للمسافرين ذوي الاحتياجات الخاصة، وكذلك للركاب الذين معهم أطفال صغار وعربة أطفال.

استثناء: في مناطق بيرشتسجادن وتراونشتاين يشمل المسارات من سالزبورغ الرئيسية إلى – بيرناو على بحيرة شيمسين فريالسينغ إلى بيرختيسغادن، ومن ترونشتاين إلى روهوبولدينغ.



Wichtige Hinweise zum Zugfahren: Important notes for passengers on our trains.

- **Füße und Gepäckstücke bitte nicht auf die Sitze legen.**
• Please do not put your feet or luggage on the seats.
• Veuillez ne pas poser vos pieds et vos bagages sur les sièges.
• Non appoggiare piedi e valigie sui sedili.
• 座席に足や荷物を置かないでください。
• لا تضع الأقدام أو الحايث على المقاعد.
- **Müll bitte in die Abfalleimer entsorgen.**
• Please put trash in the bins provided.
• Veuillez déposer vos déchets dans les poubelles.
• Riporre i rifiuti negli appositi contenitori.
• ごみはごみ箱に捨ててください。
• ألق بالمخلفات في صندوق القمامة.
- **Das Rauchverbot gilt in allen Zügen.**
• Smoking is not permitted in any train.
• Il est interdit de fumer dans tous les trains.
• In tutti i treni vige il divieto di fumare.
• 全車両が禁煙です。
• ممنوع التدخين في كافة القطارات.
- **Geruchsintensives Essen bitte außerhalb der Züge verzehren.**
• Please consume strong-smelling food outside the train.
• Veuillez ne pas consommer d'aliments trop odorants dans les trains.
• Si prega di consumare cibi con odori particolarmente intensi al di fuori dei treni.
• 車内では匂いの強い食事はお控えください。
• تناول الطعام ذا الرائحة القوية خارج القطارات.
- **Telefongespräche bitte nicht zu laut führen.**
• Please do not talk too loudly on the phone.
• Veuillez ne pas parler trop fort au téléphone.
• Si prega di moderare il tono della voce durante le conversazioni telefoniche.
• 大きな声で通話しないでください。
• لا تتحدث بصوت عال في المكالمات الهاتفية.
- **Musik bitte leise hören.**
• Please listen to music at a reasonable volume.
• Veuillez écouter votre musique en sourdine.
• Si prega di ascoltare la musica a basso volume.
• 音楽は控えめなボリュームでお楽しみください。
• استمع للموسيقى بصوت منخفض.
- **Infos zur Mitnahme von Hunden finden Sie bei den Ticketkonditionen.**
• You will find information on traveling with dogs with the ticket conditions.
• Les conditions pour emmener votre chien figurent sur votre billet.
• Le Informazioni sul trasporto dei cani sono riportate nelle condizioni sui biglietti.
• 犬を連れて乗車する場合はチケットに記載の条件をご確認ください。
• أطلع على تعليمات اصطحاب الكلاب الواردة في قسم شروط تفعيل التذكرة.



- Das Fahren ohne gültigen Fahrschein kostet mind. 60 € erhöhtes Beförderungsentgelt. Bei Wiederholung droht eine Strafanzeige.
- The penalty fare for traveling without a valid ticket works out to at least € 60. A repeat offense may lead to a criminal charge.
- Voyager sans billet valable est passible d'une amende de 60,00 € minimum. En cas de récidive, des poursuites pénales pourront être engagées.
- Viaggiare senza biglietto in corso di validità comporta una maggiorazione del prezzo del biglietto di almeno 60 euro. In caso di recidiva è prevista una denuncia.
- 有効なチケットを持たずに乗車された場合は60ユーロの加徴運賃をいただきます。繰り返し違反した場合は告発されることがあります。
- استغلال القطار دون تذكرة ركوب سارية بغرم مبلغ ٦٠ يورو نظير تقديم خدمة الانتقال لك. إذا قمت بتكرار هذا الفعل مجدداً، فقد تتعرض لتحرير محضر جنائي ضدك.

Bayerische Oberlandbahn GmbH und Bayerische Regiobahn GmbH